

Виходить у Львові
щодня (крім неділі і
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: ул.ця
Чарвецького ч. 12.

Письма приймають ся
лиш франковані.

Рукописи
звертають ся лиш на
окреме жадане і за зло-
женем оплати поштової.

Реклямації
незапечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата
у Львові в агенції
дневників пасажа Гаве-
мана ч. 9 і в ц. к. Ста-
роствах на провінції:
на цілий рік К 4.80
на пів року „ 2.40
на чверть року „ 1.20
місячно . . . „ —.40
Поодиноке число 2 с.
З поштовою пере-
силкою:
на цілий рік К 10.80
на пів року „ 5.40
на чверть року „ 2.70
місячно . . . „ —.90
Поодиноке число 6 с.

Вісти політичні.

*Справи парламентарні. — З чеського сойму. —
До ситуацій на Угорщині. — Положене в Ро-
сії. — Що думають Японці о мирі. — Росій-
ско-япанська війна.*

Як зачувати, сесія чеського сойму закін-
чить ся дня 2-го або 3-го червня а відтак
буде скликана Рада державна, котра
буде радяти аж до 15 липня. Перше засідане
палати послів відбуде ся мабуть в середу дня
7-го червня. В сій порі має бути залагоджена
провізорія бюджетова, кредити додаткові на
альпейскі залізниці і кілька поменших законів.
Чи буде також вибрана депутация квотова,
сего на певно не знати, хоч нема причини,
щоби так не сталося, бо хоч мадярска опозиція
і хотіла би відорвати Угорщину від Австрії,
то все-таки не може того зробити насильно
і відмовити участі в спільних видатках. Та-
кож не прийде підчас теперішньої сесії до
переміни кабінету на парламентарний, а то
мабуть головно задля стану здоровля прези-
дента міністрів дра Гавча, котрий все ще не-
домагає.

В чеськім соймі поставив вчера ра-

дикальний посол Каліна внесене, щоби висла-
ти адресу до Корони з жаданем правно-
державних відносин Чехії до Австрії і Угор-
щини. Пос. Каліна звернув ся був з сею
справою до проводиря чеських аграріїв, пос.
Кубра, з просьбою о підписане сего внесеня,
але Кубр відповів, що думає порушити ту
справу насамперед перед парламентарною ко-
місією всіх чеських партій.

Спільний міністер фінансів бар. Бурян
вернувши з Будапешту був зараз на аудіен-
ції у С. Вел. Цісаря. У Відні єсть загальне пе-
реконане, що місяця еґо удала ся і що
вже сими днями буде утворений новий угор-
ський кабінет з посеред партій сполученої опо-
зиції, на котрого чолі стане гр. Юлій Андра-
ші. Чи до нового кабінету увійде також і Ко-
шут, того не знати. Часть опозиції противна
тому, бо єсть тої гадки, що Кошут ставши мі-
ністром перестане бути тим, чим єсть нині —
проводирем опозиції, а то не розходить ся о
концесію для Кошута, лиш о концесію для
цілого народу.

Характеристикою теперішнього по-
ложеня в Росії то укази за указами, на-
ради за нарадами в справі якихсь реформ, ко-
трі має переводити та сама бюрократія, що їм
рішучо противна. Вей тоті укази проєкти і на-
ради, що обіцяють богато, але по правді да-

ють мало, мають то до себе, що на щасте чи
нещасте Росії викликають щораз більший фер-
мент і роблять щораз більший заколот в дер-
жаві. Соціялісти і робітники з долини, інте-
ліґенція із середини а цар своїми указами з
гори розрушили нові стремленя в Росії вже
до того степеня, що їх не дасть ся спини-
ти ніякою силою. Росія знаходить ся нїби
в стані переобранова. По двох важних у-
казах, о потребі реформ взагалі і о віротер-
пимости видав цар новий указ в справах
вах селянських. Указ сей з датою 19 с. м. по-
становляє, що має бути утворений комітет,
котрий має займатися виключно лиш
справами селянськими. В склад того
комітету мають увійти міністри: царского дво-
ру і апанажів, справ внутрішних, скарбу і
справедливости, контролор державний, голов-
ндій управитель устрою селянської посілости і
наконець той достойник, котрого цар заіменує
предсідателем комітету. Комітет сей буде зай-
матися: 1) справами переселеня; 2) справами,
які дотикають селянської посілости, а тепер
належать до комітету міністрів; 3) проєкти
бюджетові в справах селянських і в справах
переселеня; 4) напрям і діяльність кредитових
заведень земських; 5) річні звіти банків дер-
жавного, шляхотского і селянського. Рівно-
часно зносить ся комітет для справ посілости

Здоровле і недуга.

Відомости з гігієни, потрібні і придатні
для кожного *).

О Боже мій милій!
Тяжко жить на сьвітї, а хочеть ся жить!
Хочеть ся дивитись, як сонце сяє,
Хочеть ся послухати, як море заграє,
Як пташка щебече, байрак гомонить
Або чорнобрїва в гаю заспіває...
О Боже мій милій, як весело жить!
Т. Шевченко.

I.

Здоровле і еґо значінє. — Тїло а ма-
шина. — Поняте гігієни і єї перші
початки. — Культ Асклепіоса в
Греції. — Гігієя богиня здоровля. —
Гігієя яко публичне плеканє
здоровля.

Єсть загальне правило на сьвітї, що вся-
ка живуча твар, все одно чи то рослина, чи
звіря, чи найвисше на землі сотворіне, чоло-
вік, скоро раз прийде до життя, старає ся еґо
собі удержати, доки аж не сповнить тої зада-
чі, яка еґу тим правилом назначена. Зеренце
ростини, насїне, на око мертве, держить в собі

зародки життя, щоби еґо при догідній нагоді
дальше розвивати. Ростинка, що ледви видобу-
ла ся із землі, старає ся використати вей до-
гідні для себе обставини, щоби о скілько може-
на, найдовше удержати своє жыте; она тягне
поживу із землі і воздуха та шукає жизненної
сили сонця. Звїрята з великою печаливостію
старають ся удержати жыте своїх молоденьких,
годують їх і плакають, аж доки они самі не
зможуть удержувати свого життя. А все то діє
ся у ростин і звїрят, так сказати би, несвї-
домо, лиш силою того правила, яке в них вло-
жила вже сама природа. О скількож висше по-
ставлений чоловік, котрому до того загального
правила природи додана ще й свідомість еґо!
Тим то й поясняє ся, длячого чоловік навіть
на низькім степені культури і цивілізації шу-
кає вейляких способів, котрими міг би удержати
своє жыте в хвилях, коли еґу грозить якась
невидима небезпечність в еґо тїлі, звана
звичайно недугою або хворобою.

Але тих небезпечностей, які грозять люде-
кому жытю, єсть множество; они можуть бути
видимі й невидимі, можуть бути в самім тїлі
й поза ним, а устеречи від них своє жыте, зна-
чить дбати про своє здоровле. Першим услівем

гігієни. Ми старали ся тут підобрати такий спосіб
оповіданя, щоби сей досить трудний предмет зро-
бити о скілько можна займаючим і легко присту-
пним для кожного. А всеж-таки просимо ще окремо
наших читателїв, щоби у властїм інтересї читали
конче єї фейлетони, бо тут розходить ся не о саму
розривку, але о поважну науку і важну потребу
жытя.

удержаня жытя єсть отже удержанє здоровля.
Але удержанє здоровля має ще й иньшу вели-
ку вагу. Здоровле не лиш удержує жыте, але
ще й єсть найбільшим щастем нашого жытя
тут на землі. Доки чоловік здоровий, доти мо-
же перебути всякі злидні і нещастя; але ско-
ро впаде на него яка недуга, то з нею прихо-
дить вже й нещастє. Се так загально звістна
річ, що не потреба би о тім і згадувати, як би
не то, що все ще велика маса темних людей
не уважає здоровля за дійстне і єдине правди-
ве щастє чоловіка, а знов многі з тих, котрі
то знають і розуміють, часто на то забувають
і легковажать собі своє здоровле.

А щож то здоровле? Звичайно гадають і
кажуть, що хто не хорий, той здоровий і на
тім конець; а то не зовсім так, бо звістно та-
кож, що не один на око здоровий чоловік во-
сить в собі вже може від довгого часу зародки
хороби і часто навіть сам о тім не знає. Здо-
ровле треба даятого трохи иначе понимати.

Подумаймо собі, що наше тїло то така
машина, котрої роботу називаємо жытем. Як би
хто небудь з нас мусїв доглядати якоїсь ма-
шини, то повинен би не лиш докладно знати
цілий єї склад, але й уважати дуже пильно
на то, щоби она могла як найправильнїше ді-
лати, щоби нічо в нїй не псувало ся і щоби
она як найдовше могла без ушкодженя бути
в руху; він повинен би їй піддавати лиш то
і лиш тїлько всего, що їй кїлько потреба для
удержаня єї в правильнім руху. Здоровле єсть
для того вислідом як найправильнїшої роботи
тої машини в нашім тїлі, котра держить еґо
при жытю, котра надає еґу сили і здібности

*) Сим розпочинаємо ряд фейлетонів, призна-
чених ширити в нашім народі так потрібне знанє

Спілок ощадности і позичок. На курс той, що відбуде ся в Кракові, можуть бути прийняті кандидати, представлені Зарядами Спілок існуючих, або основательними Комітетами проєктованих Спілок і зголошених до Бюро Патронату. Зазначує ся при тім, що число учеників на курс обмежене до 32. Першенство до прийняття на курс приєднує кандидатам з тих Спілок патронажних, котрі до тої пори з курсів не користали, а потребують вичучення свого кандидата на касиєра, іменно, коли в відмовнім залагодженю поданя о прийнятє кандидата представленого на попередній курс отримали приреченє прийняття на теперішній курс, що в поданю належить пригадати. До кожного прошеня о прийнятє на курс треба долучити: 1) Метрику хрещеня або звичайний метричний витяг кандидата. 2) Пробу звичайного письма кандидата разом з его заявою, що, наколи буде прийнятим, зобов'язує ся прибути на науку і придержувати ся обов'язуючої в часі науки інструкції. Кандидати незасідні можуть узискати заломогу від Виділу краєвого по 50 К, о що треба в поданю о прийнятє просити. Поданя ті зверне Бюро Патронату, по заосмотреню своїм потвердженням, кандидатам прийнятим на курс з вписаннем, як треба з ними поступити. Звінці постарася Бюро Патронату також о догідне поміщенє учасників курсу через час їх побуту в Кракові. Неостемпльовані поданя о прийнятє на курс належать вносити до Бюро Патронату для Спілок ощадности і позичок при Виділі краєвим у Львові.

— **Ареншованій по п'ятьох літах.** В червні 1900 р. два торговельники перлами, Порчінер з Відня і Бернавер з Парижа приїхали до Неаполя і замешкали в готелі „Кеневе“. Порчінер мав при собі перли і дорогі камені вартости 300.000 франків а Бернавер на суму 80.000 франків. Наміряючи подорожувати довше в Неаполі, віддали свої дорожні гроші до перекочовани секретареві готелю, Едвардові Мінгоцца. На другий день Мінгоцца утік з дорожніми грошима, а владетель готелю мусів винагородити шкоду. Для 14 с. м. прибув до Відня торговельник дорожніми грошима Даніельс з Брюсселі і своему знакомому ювілерови Ме-

нассому предложив на продаж перли. Менассо пізнав перли Порчінера і повідомив его о тім а рівночасно і поліцію. Порчінер пізнав свої перли а Даніельс оповів, що купив їх в Брюсселі від бразилійського ювілера Серри. Коли Даніельсови показали в поліції фотографію Мінгоцца, пізнав він в ній Серру. Віденська поліція удала ся телеграфічно до Брюсселі з жаданем ув'язнення злодія і на другий день прийшла звідтам відповідь, що Серру арештовано.

Телеграми.

Відень 23 мая. Прибув тут гр. Андраші і буде завтра на авдієнції у Цесаря.

Білград 23 мая. Скупштинну відročено аж до залагодженя кризи кабінету.

Будапешт 23 мая. Часопис урядова оголосила розпорядженє в справі знесеня закау вивозу паші.

Константинополь 23 мая. Конфлікт Туреччини з Румунією вже залагоджений.

Льондон 23 мая. В палаті послів заявив підсекретар державний для Індії, Бродрік, що в Індії в часі від 1 січня до 1 мая с. р. померло 479.744 людей. Посол Камбель-Баннерман домагав ся відročеня палати, щоби она могла зайняти становище в справі заяви Бродріка. Коли відтак зачав говорити міністер Літлстон, опозиція не дала ему говорити, домагаючись крикливо, щоби президент міністрів Бальфур дав відповідь на виводи Камбель-Баннермана. Буча тревала цілу годину, а відтак засіданє закрито.

Гага 23 мая. Мировий суд рішив в користь європейських держав спір межі Іспанією а Німеччиною, Францією і Англією в справі стяганя податків будівельних в бувших заграничних колоніях в Іспанії.

слух, а німі могли говорити. Се мимо волі наводить на здогад, що слуги божка Асклепіоса, ереї, знали вже може якийсь спосіб, яким могли наводити на недужих штучний твердий сон, підчас котрого робили на них якісь операції.

Бувало й так, що замість недужого приходив хтось другий по раду, а бог або таки зараз ієліляв недужого або давав якусь раду, що ему робити. Так н. пр. прийшла була до Епідаврос якась мати, котрої донька хорувала на водну пухляну. Коли тут заснула, побачила в сні, як Асклепіос відрубав єї довгий голову, повісив відтак за ноги, випустив з неї воду і наконець пришив голову назад. Коли матір опісля вернула додому, застала доньку вже зовсім вилічену і здорову. Але за такі і тим подібні чудеса казав бог іноді дуже добре собі платити, бо аж таку суму, що на наші гроші значила до 50.000 корон. Коли же хтось не заплатив, то бог не знав жартів. Якийсь сліпий, що провидів, не хотів заплатити, а бог зробив так, що він знов осліп; коли же він відтак покаяв ся і заплатив, бог зробив его знову видючим. Іноді вилічив бог і безплатно, але лиш на то, щоби показати свою силу; в наших часах значило би то „для реклами“. Якийсь недужий, що мав спаралізовані пальці, насмівався з его чудотворної сили, котра не може ему нічого poradити. В ночі явив ся ему бог, доторкнув єя руки і він міг вже рушати пальцями. Урадований недужий не переставав тепер рушати пальцями, а бог спитав его тоді, чи він ще й тепер не вірить в его силу. „Ні“ — відповів той чоловік. „Отже видиш“ — сказав ему тоді бог — „длятого, що ти не хотів в то вірити, в що вірити повинен, то я тобі зробив ту ласку і вилічив тебе длятого, щоби ти вірив.“

Крім звичайної заплати складали щасливо вилічені ще й цінні дарунки, звичайно зроблені дуже красно із золота, срібла або бронзу тоті часті тіла, котрим бог вернув знову здоровлє.

або також мальовані горорізьби, представлячі сцени з чудесного ліченя. Якась Атинянка дала на вічну пам'ятку єї виліченя, в котре она не хотіла повірити, срібну свинку.

З того, що видобуто при розкопах в Епідаврос, знає ся докладно не лиш то, що коштувало виставленє та удержанє великих сьвятинь і других будинків, що платило ся за ліченє і удержанє хорих, але також і ті способи, яких уживано при ліченю, а навіть і успіхи ліченя у поодиноких людей. Так н. пр. знає ся, що калікам, котрі ходили на кулях, викрадено кулі умиєно на то, щоби каліки зривали єя і бігли за ними. На брак апетиту були такі приписи, котрих можна би сьміло ще й нині уживати з добрим успіхом. Рецепт на то була така:

„Не злосити єя, держати єя строго приписаної дієти, а то: їсти хліб і сыр, петрушку і салат, уварені в воді кружільця цитрини, мід і молоко. Треба пам'ятати на то, щоби часто бігати на місці призначенім до руханки або гімнастики, гойдати єя на горішній терасі сьвятині, натирати тіло піском, купати єя в теплій воді з вином і по тім добре натирати єя, а при тім — так сказано на одній нашесі — не забути й на то, щоби дати одну драхму (старогрекка монета вартости більше менше одной корони) тому, що лагодить кушль, за его труди; горло треба полокати студеною водою і наконець — а то річ найважніша — зложити жертву Ескулапови і при втвді не забути заплатити рахунок.“

(Дальше буде).

Гіяхта 23 мая. Прибув тут кн. Фридрих Леопольд пруский, котрий іде до російської армії в Манджурії.

Гонконг 23 мая. Залога корабля, що заплив до тутешного порту, виділа кружляк російської добровільної фльоти, що плыв проливом Гайнан в західнім напрямі в супроводі дуже наладованого парохода перевозового.

Мадрид 23 мая. При дельожованю кількох робітників прийшло до розрухів. Робітники покинули роботу, впали до сусідних домів, ограбили помешканя і повикидали багато річий на улицу. До бійки з поліцією доси не прийшло.

Льондон 23 мая. Часопис обговорюють вчерашню подію в палаті послів і кажуть, що історія англійського парламенту не знає приміру подібних бурливих сцен. Буча тревала більше як годину. Міністер Літлстон мимо кількакратного відклику до ліберальної партії, не міг прийти до голосу.

Токіо 23 мая. Зачувати, що Японці зловили хінську джонку, на котрій було багато російських офіцерів. Знає ся, що то був рекогносцанє походячий з Владивостока.

НАДІСЛАНЕ.

5 кг. меду липового 7 К 20 с.

5 кг. меду цитного (старого) 8 К

Для сільських крамниць:

50 літрів вина овочового „Елевтерія“ („Тверезість“ — підхочує, не упиває) за 25 К (на силату рагами)

всилає

Пчільнича спілка в Бережанах.

Альманах „Учителя“

(збірка популярно-наукових розвідок)

видав Комітет редакційний „Учителя“; ціна знижена з 1 К на 70 с., Львів 1904. — Дохід призначений в частині на удержанє І приватної жєньської семінарії учительської. Замовляти можна в Тов. Педатор. ул. Сикстуска 47. Зміст слідуєчий: 1) Др. В. Левіцький: Етер космічний (ст. 1—11). — 2) Др. В. Щурат: Герберт Спенсер і его філософія (1—7). — 3) Др. О. Макарушка: Житє слів (1—7). — 4) Др. В. Левіцький: Про поступ фізики в послідних часах (1—12). — 5) Др. С. Рудницький: Лєси в господарстві природи (1—10). — 6) І. Верхратський: Рецензия руского перекладу про „Дарвінізм“ Феррієра (1—17) [з дуже цінними замітками о рускій мові]. — 7) Др. В. Левіцький: Основні одиниці в фізиці (1—7). — 8) Др. О. Макарушка: Поняте, завданє літератури з поглядом на літературу українсько-руську (1—8). — Сі розвідки для кожного вельми інтересні та творять знаменитий субстрат для популярних викладів і відчитів.

ВСІХ НАУК ЛІКАРСКИХ

Др. Володимир Кобринський

перееє ся з Коломиї до Львова.

Мешкає ул. Костюшка 24, пл. Смольки, ордує від 10—12 і від 2—4 в недугах внутрішних, внішних і акушерії.

За редакцію відповідає: Адам Креховенкий.

Товариство взаїмного кредиту

„ДНІСТЕР”

стоваришене зареєстроване з обмеженою порукою у Львові,
Ринок ч. 10, дім „Просьвіти”.

приймає **ВКЛАДКИ** до опроцентованя на 4% і оплачує за вкладчиків податок рентовий від процентів; для ощадження коштів посилок можна присилати гроші чеками Щадниці поштової;

вкладати може кождий, навіть і не члени; на жадане звертає ся вкладку кожного часу навіть без виповідження (за есконтом).

ПОЗИЧКИ уділяє „Дністер” своїм членам на 6%; сплату гіпотечних позичок розкладає ся до 15 літ; при 30 ратах 1/2-річних вносить рата амортизаційна (на капітал і відсотки) 5%; до позичок вимагає ся першої гіпотени або доброї поруки.

На парцеляцію і купно більших обшарів треба звертати ся за позичками до „Дністра”.

ЧЛЕНАМИ можуть бути тільки члени обезпечені в „Дністрі”.

ЧИСТИЙ ЗИСК розділяє межі членів яко дивіденди від уділів і на добродійні цілі. — Дотепер уділив „Дністер” на церкви, бурси, школи і т. д. 31.738 К.

Стан фондів Тов. кредит. „Дністер” з днем 31-го грудня 1904:

Вкладки	1,783.673 К		Позички уділені	1,616.402 К
Уділи членські	139.117 К		Цінні папери	123.627 К
Фонди резервові	26.576 К		Львоваці	169.456 К
			На рахунку біж.	81.968 К

XXXXXXXXXXXX

Агенция дневників

Ст. Соколовского
Львів, Пасаж
Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошення до всіх дневників краєвих і заграничних. В тій агенції находить ся також головний склад і експедиция „Варшавского Тиждєвника ілюстрованого”. — До „Народной Часописи” і „Газети Львівской” може принимати оголошення виключно лиш та агенция.

XXXXXXXXXXXX

Інсерати

(оповіщення приватні)

до всіх дневників краєвих і заграничних приймає виключно Головна Агенция дневників Ст. Соколовского Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9.

☛ Найдешевше можна купити лише ☚

В А В К Ц Й Н І Й Г а л и

Пасаж Миколяша

меблі, образи, дивани, сальонову обставу, золото, біжутерії,

старинности і все можливе до домового уладження.

==== Порозуміне з провінцією писемно. ====

Вступ вільний цілий день.